

ひろしま
ドリミネーション
2020
HIROSHIMA
DREAMINATION

開催期間
2020
11.21(土) ▶ 12.27(日)
点灯時間
17:30~22:30

開催場所
平和大通り南北緑地帯
(平和大橋東詰-田中町交差点)
元安川左岸、
アリスガーデンほか

問合せ先 ひろしまライトアップ事業実行委員会事務局事業推進本部
(公益財団法人広島観光コンベンションビューロー内)
TEL:082-554-1813 FAX:082-554-1815
URL: <https://www.dreamination.com>

CONTENTS

- 2 — ひろしまドリミネーション2020
- 2 — 広島国際映画祭2020
- 3 — 「海外のインセンティブ旅行誘致に関する支援事業」に参加することが決まりました!
- 4~5 — コンベンション紹介記事
- 5 — コンベンション開催を支援します

- 6 — 国際会議 [WIRMS 2021] 広島開催決定!
- 6 — 観光型高速クルーザー [SEA SPICA] 2020年10月就航
- 7 — 新型コロナウイルス感染拡大防止と会議開催について
- 8 — コンベンションカレンダー (2020年11月~2021年1月)
- 8 — 広島城大菊花展

観光・コンベンション TOPICS

■ ひろしまドリミネーション 2020 ■

今年で19回目を迎える、広島冬の風物詩である「ひろしまドリミネーション」。「おとぎの国」をテーマに平和大通りなど市内中心部を約140万球の光でライトアップします。ひろしまはなのわ2020のスポットイベントとして花や緑をテーマにしたエリア「フラワーバルーン」や、昨年人気を博した喋る木「グリーンウッドマン」など、注目のエリアやオブジェが盛りだくさんです。



ご来場の際には、新型コロナウイルス感染拡大防止のため、以下の事項を遵守いただきますようお願いいたします。

- 会場内のオブジェ等には触らないでください。
- 咳や発熱などの体調不良がある方、過去2週間以内に発熱や感冒症状で受診や服薬等をした方、過去2週間以内に感染拡大している地域や国への訪問歴がある方は、来場をご遠慮いただきますようお願いいたします。
- 持病のある方や妊婦の方など健康や体調に不安のある方は、来場をお控えいただきますようお願いいたします。
- 会場内では、マスクの着用をお願いいたします。また、マスクをお持ちでない方に関しましては、咳エチケットをお守りください。
- 会場内に広島県の「広島コロナお知らせQR」を設置しますので、ご利用をお願いします。

厚生労働省が開発した新型コロナウイルス接触確認アプリは、陽性者と接触した可能性について通知を受け取ることができ、感染の拡大防止につながります。

新型コロナウイルス接触確認アプリ
COVID-19 Contact Confirming Application (COCOA)
のダウンロードはGoogle Play またはApp Storeから



Google Play



App Store

■ 広島国際映画祭 2020 ■

新型コロナウイルスの影響で、映画の世界も先の見えない状況にありますが、このような時期だからこそ、そして広島が今年被爆75周年であることから、広島に寄り添い、生きることや強い絆を伝える映画を通して映画の持つ力を再認識していただけるよう、今年も広島国際映画祭を開催いたします。



ポジティブな力を持つ作品を、世界中から集めた映画祭。

例年のように世界からのゲストをお招きすることは困難で、会場や座席数も削減するため、今年は、広く国内外の映画ファンに映画祭の様子をリアルタイムで楽しんでいただけるよう、オンライン配信にも挑戦する予定です。

広島国際映画祭2020 (HIFF)

開催期間：2020年11月21日(土)～11月23日(月・祝)3日間

会場：NTTクレドホール、広島市映像文化ライブラリー

主催：広島国際映画祭実行委員会、広島県、広島市、広島商工会議所、広島経済同友会、広島県観光連盟、
広島観光コンベンションビューロー、広島市文化協会、広島市中央部商店街振興組合連合会

共催：広島市映像文化ライブラリー

■ 「海外のインセンティブ旅行誘致に関する支援事業」に参加することが決まりました! ■

今年度の観光庁の事業として行われる、「海外のインセンティブ旅行誘致に関する支援事業」に、広島市が選定されました。当事業では、観光庁から派遣される海外のインセンティブ旅行誘致に関する高度な専門知識と国際ネットワークを有するコンサルタントの方々から、インセンティブ旅行誘致の機能強化・高度化のための指導及び支援を受けます。7月中旬にキックオフミーティングが開催され、今後は、広島市経済観光局観光政策部MICE戦略担当や広島産学公連携MICE推進協議会インセンティブ部会員も参加し、本格的なトレーニングに取り組んでまいります。

■ インセンティブ旅行とは

MICEの「I」に該当し、企業の成績優秀者や顧客などを旅行に招待し、表彰や特別な体験を提供する報奨旅行のことをインセンティブ旅行といいます。さまざまな企業が実施しており、特に保険会社、メーカー、ネットワークビジネスの分野で盛んです。また日系企業の海外法人が日本へ送客するケースも数多く行われています。

一般的なツアーや団体旅行と比べ、インセンティブ旅行では豪華なパーティーや高級な宿泊施設を使用するため、受入施設や旅行会社にとっては大きな売上につながる一方、特別感を提供するためのさまざまな演出・プログラムのプランニングが必要になります。参加者の中には1人で億単位の売上をあげている方などもおられ、最高品質のホスピタリティが要求されます。

■ インセンティブ旅行に対する支援

現在、ビューローでは広島へのインセンティブ旅行誘致のため、以下の支援を行っています。

● 伝統芸能等の提供

パーティーなどで、神楽や日本酒の担ぎ込みなど、広島ならではの演出を提供します。



伝統芸能等の提供 写真提供:広島県

● 広島観光親善大使の派遣

パーティーでの歓迎・広島の観光プレゼンテーションなど、参加者をもてなすために広島観光親善大使を派遣します。

● 空港歓迎用看板の設置

広島空港に、来広したインセンティブグループへの歓迎メッセージを掲示します。

● ユニークベニューや会場の紹介

おりづるタワーなど、パーティーなどでも使用できるユニークベニューを紹介します。



ユニークベニューや会場の一例(おりづるタワー)

● 観光PR素材の提供

広島の写真や動画など、広島のPR素材を提供します。

● アクティビティの紹介

お好み焼き作り体験や灯籠流しなど、広島ならではの体験を紹介します。

※一部の支援には基準(参加者数、宿泊数など)があります。詳細はビューローまでお問合せください。

■ インセンティブ部会

当ビューローのインセンティブ部会は、インセンティブ旅行の広島への誘致促進を図るために、2017年に広島産学公連携MICE推進協議会内に設置しました。部会員として、賛助会員であるホテル・旅館業、旅行業、運輸業などの企業に参加いただいております。広島独自のインセンティブのメニュー開発や課題への取り組みを行っています。

観光庁の支援事業にしっかり取り組み、賛助会員をはじめとしたステークホルダーと協力体制を構築し、「チーム広島」としてインセンティブ旅行の誘致に邁進してまいります。

※9月15日現在の情報を掲載しています。会議等が急遽延期・中止になる場合もありますので、最新の情報は大会HP等を確認ください。

第133回日本法政学会総会及び研究会

※この会議は新型コロナウイルス感染拡大防止のためWeb会議として開催されることになりました。



大会実行委員長
宮畑 加奈子

(広島経済大学教養教育部 教授)

日本法政学会は、法学、政治学およびそれらの学際領域の学問に関する研究を促進し、会員相互の学術向上を図ることを目的として設立された歴史ある学会です。今期のシンポジウムのテーマには「議論と民主主義」を掲げ、(マス)・メディア研究・政治学・憲法学等の法学、社会学、倫理学、哲学等の側面から検討することを目標としています。感染症等による社会変容を介した諸課題を再考する場となるよう期待しています。

開催日 2020年11月28日(土)・29日(日)

会場 広島経済大学立町キャンパス

問合せ先

日本法政学会事務局
〒113-0034 東京都文京区湯島3-31-1 中川ビル5階
一般財団法人 行政管理研究センター 気付
TEL:03-5969-8211 FAX:03-5688-8400
E-mail: jalps-jim@iam.or.jp
URL: http://www.jalps.jp/

第38回日本脳腫瘍学会学術集会



会長
杉山 一彦

(広島大学病院がん化学療法科)

本学会は脳腫瘍に関する全ての学問体系について会員相互のみならず、国民一般に理解を深める事を主眼とする組織で、その学術集会では一会場で一主題を徹底的に討論いたします。今年の主題は「Neuro-oncologyのOnとOff」で、脳腫瘍治療の良い面と克服すべき課題としました。コロナ禍のため従前形式ではなく、討論時間、勉強時間を多く設定し、web配信も計画中です。皆様のご理解、ご協力を宜しくお願いいたします。

開催日 2020年11月29日(日)~12月1日(火)

会場 リーガロイヤルホテル広島

問合せ先

(株)コンベックス コンベンション事業部
〒105-0001 東京都港区虎ノ門5-12-1
虎ノ門ワイコービル
TEL:03-5425-1600 FAX:03-5425-1605
E-mail: jsno38@convex.co.jp

一般社団法人 日本スポーツ歯科医学会第31回総会・学術大会



大会長
津賀 一弘

(広島大学大学院医系科学研究科
先端歯科補綴学 教授)

(一社)日本スポーツ歯科医学会は、スポーツ歯学に関する調査・研究を通じて、その進歩を図り、会員の知識の向上と国民の啓発を目的としています。中国地方では初の開催となりました。メインテーマを「ここにスポーツ心と体を活かす技あり!」とし、スポーツに関わる方々にとって、大変意義深いものとなるよう鋭意準備中です。皆様のご参加を心よりお待ちしております。

開催日 2020年12月5日(土)・6日(日)

会場 JMS アステールプラザ

問合せ先

日本スポーツ歯科医学会第31回総会・学術大会運営事務局
(株)近畿日本ツーリスト中国四国 広島支店内
〒730-0032 広島市中区立町1-24号
TEL:082-221-6112 FAX:082-221-7039
E-mail: jasd31-hig@or.knt.co.jp

広島新銘菓
生もみじ
にしき堂

国際会議場から
徒歩15分
うめし
行楽弁当1,620円
内容は異なる場合がございます
Tel 291 - 6340
中区榎町10-23

第4回国際燃料・エネルギーシンポジウム (ISFE2020)



実行委員長
西田 恵哉
(広島大学大学院先進理工系
科学研究科 教授)

エネルギー・燃料の創製・貯蔵・利用の「超高度」技術の開発研究と、この分野を支える次世代研究者の教育を推進する、広島大学エネルギー超高度利用研究拠点(HU-ACE)主催の国際シンポジウムを開催いたします。本年度で第4回を迎え、拠点自立化後初となるシンポジウムでは、内燃機関の超高効率化・再生可能燃料技術・水素燃料システムから、人工太陽エネルギー実現への技術まで幅広いエネルギー利用のトピックスを取り上げます。

開催日 2020年12月7日(月)～9日(水)

会場 東広島芸術文化ホール くらら

問合せ先

HU-ACE ISFE2020 実行委員会
〒739-8511 広島県東広島市鏡山1-3-2
広島大学 学術・社会連携室 学術・社会連携部 URA部門
TEL:082-424-4425 FAX:082-424-6189
E-mail: isfe@hiroshima-u.ac.jp
URL: https://home.hiroshima-u.ac.jp/hu-ace/

第34回日本放射光学会年会・放射光科学合同シンポジウム (JSR2021)

※この会議は新型コロナウイルス感染拡大防止のためWeb会議として開催されることになりました。



実行委員長
生天目 博文
(広島大学放射光科学研究
センター 教授)

日本放射光学会は「放射光科学、放射光技術及びこれらに密接に関連する学問の進歩発展を図り、社会へ貢献すること」を目的とした学会で、基礎から応用まで幅広い分野の研究者で構成されています。本シンポジウムは、放射光研究施設をもつ地域を巡回する形で毎年開催しており、今回は広島での開催となりました。最新の放射光科学研究の成果を交わし議論し、社会に貢献できる実りある学会にしたいと思っております。

開催日 2021年1月8日(金)～10日(日)

会場 広島国際会議場

問合せ先

広島大学放射光科学研究センター
〒739-0046 広島県鏡山2-313
TEL:082-424-6293 FAX:082-424-6294
E-mail: hsrc@hiroshima-u.ac.jp

コンベンション開催を支援します

当ビューローでは、広島県内で開催される学術会議・大会等の円滑な運営と成功のために、各種支援を無償で提供しています。支援内容によっては一定の基準を設けているものがありますので、あらかじめご了承ください。

誘致・立候補段階の支援メニュー

- ◆開催立候補のための企画提案書(日英)の作成支援
- ◆プレゼンテーションやPRのための使用可能なデータの貸与
- ◆コンベンションの誘致助成及びコンベンション開催準備資金の貸し付け
- ◆キーパーソンの視察受け入れ
- ◆広島市長からの招請メッセージの提供
- ◆会議施設、宿泊施設等の紹介

お気軽にご相談ください!
(公財)広島観光コンベンションビューロー MICE推進部
TEL:082-244-4853 E-mail: hcvb@hiroshima-navi.or.jp
URL: https://www.hiroshimacvb.jp/

開催に関する支援メニュー

- ◆関連企業の紹介 ◆行政等関係機関との連絡調整
- ◆シャトルバス等の運行助成
- ◆ユニークベニュー、テクニカルビジット、エクスカージョンの紹介
(広島らしい趣向を凝らした様々なプログラムの提案)
- ◆神楽など伝統芸能等の提供
- ◆おもてなしプログラムの提供
(広島観光親善大使派遣、市民交流プログラムの実施支援、平和記念資料館観覧料免除、外国語ボランティアガイド派遣)
- ◆広島市長からの開催歓迎メッセージの提供 ◆デジタルサイネージ掲出(JR 広島駅)

ミツワ広島風 激辛お好みソース

お好み焼体験学習

※詳細は下記までご連絡ください



ミツワソース
東ヒガシマルソース
お好み村ソース

創業大正5年 SINCE 1916

製造・発売元 **サンフーズ** 株式会社

〒734-0013 広島市南区出島1-26-1
TEL(082)250-2511(代) FAX(082)250-2512
http://www.sunfoods.net



広島味の・瀬戸の味は、ヒロコシにおまかせください

八雲

四季折々の多彩な味わいを
着物姿の女性がおもてなし



八雲名物「すずぎ鍋」

◆ひろしま八雲
TEL(082)244-1551
中区富士見町 4-9 広越本社ビル1・2F

◆八雲流川店
TEL(082)243-4500
中区流川町 1-24 第2味の館ビル1・2・3F

店舗情報 <URL> <http://www.hirokoshi.co.jp>

国際会議「WIRMS 2021」広島開催決定！ (加速器光源を使った赤外顕微鏡と分光の国際ワークショップ)

当ビューローが2019年12月から誘致活動を行ってきた国際会議「11th International Workshop on Infrared Microscopy and Spectroscopy with Accelerator Based Sources (WIRMS2021) (加速器光源を使った赤外顕微鏡と分光の国際ワークショップ)」が、2021年9月20日から24日まで、広島で開催されることが決定しました。

WIRMSは放射光や自由電子レーザーなどの加速器を利用した赤外・テラヘルツ光を系統的に取り扱う唯一の国際会議であり、光源の開発からその先端的利用に至る幅広い分野で第一線を担う世界中の研究者が一堂に会する重要な場となっています。1999年フランスで第1回目の開催以後、2年に一度開催されており、日本では2007年に淡路市で開催されて以来、14年ぶり2回目となります。日本を含む約10か国から約100人の参加が見込まれ、約半数が海外からの参加となります。

広島が選定された理由としては、放射光施設を持つ広島大学との連携が可能であること、また、会場となるグランドプリンスホテル広島が瀬戸内を一望し、自然、歴史、文化に身近に触れることのできる国際会議の開催に相応しい環境であることが、大きく評価されました。当ビューローとしては、今後、新型コロナウイルス感染症の影響を注視しながら、参加者の健康や安全を第一に考え、引き続き支援を行ってまいります。



会場となるグランドプリンスホテル広島

観光型高速クルーザー「SEA SPICA」2020年10月就航

今年10月から開催される「せとうち広島デスティネーションキャンペーン」に合わせ、JR西日本グループと瀬戸内海汽船グループでは、新たに建造した観光型高速クルーザー「SEA SPICA (シースピカ)」による、瀬戸内の島巡りを楽しむ新航路「瀬戸内しまたびライン」の運航を開始します。

「SPICA(スピカ)」とは、豊穡の女神を象徴する乙女座の一等星で、日本名を真珠星といいます。この船が、瀬戸内の海で青白く美しい輝きを放ちながら、お客様を自由に開放的な旅に誘いたい、という思いを込めて命名されました。



アルミニウム合金製の二つの船体をつないだ双胴船で、特注のソファ型座席や、眺望を映し出す4面マルチディスプレイなど、様々な工夫が凝らされた1階部分では、コンシェルジュが瀬戸内の島々の魅力や歴史をお伝えします。また、2階の「スピカテラス」では、島々をイメージしたソファやデッキチェアでゆったりと瀬戸内海の景色を眺めることができます。

航路は広島港を出港し三原港までの「東向きコース」と三原港を出港し広島港までの「西向きコース」の2コースがあり、「東向きコース」は、「下蒲刈島(三ノ瀬地区)」と「大久野島」を巡り、「西向きコース」では、「大久野島」と「大崎下島(御手洗地区)」を巡ります。

瀬戸内海の多島美を堪能できる観光型高速クルーザー「SEA SPICA」を新しい観光アトラクションとして是非ご体験ください。



広島コンベンションホール
— JR広島駅新幹線口より徒歩4分!! —

見学可能・予約受付中

1F 広島テレビホール



研修会(スクール形式)

1F 広島テレビホール



懇親会(立食形式)

2F メインホール



研修会(スクール形式)

お問い合わせ 受付時間 10:00~17:00(土日祝は除く) **082-567-8611**

瀬戸内海の美しい風景と、世界遺産宮島、自慢のクルーズ料理 **銀河**

瀬戸内の多島美を満喫。
優雅なクルージングをお楽しみ下さい。

★月・火曜日運休(祝日の場合は運航)。秋の紅葉に包まれる世界遺産宮島心遣いをお楽しみ下さい。

ランチクルーズ 7500円~	ディナークルーズ 9500円~	銀河クルーズ <input type="button" value="検索"/>
※ 広島(12:00)~宮島~広島(14:30)	※ [平日] 広島(18:50)~宮島~広島(21:00) [土日祝] 広島(17:50)~宮島~広島(20:00)	

★秋の宮島紅葉散策におすすめ！ランチクルーズ&宮島上陸観光+お帰りは高速船「宮島パック」もご用意しています。

お問い合わせ 銀河予約センター 082-255-3344
お申込みは 広島市南区宇品海岸 1-13-13

会議主催者の皆様へ



新型コロナウイルス感染拡大防止と会議開催について



新型コロナウイルスの収束が見通せない中、主催者の皆様におかれましては、会議の誘致及び開催準備へのご心配な点や不安に思われる点等がごありではないかと思えます。

当ビューローでは、主催者の皆様のそれぞれのご事情に合わせて、最新の情報と的確なサポートを提供し、「新型コロナウイルス感染症禍」における会議開催について皆様とともに考え、支援してまいります。

ご心配な点がございましたら、当ビューローMICE推進部にご相談ください。

広島県対処方針

広島県では、「新型コロナウイルス感染拡大防止のための対処方針」として、イベントの開催の目安を示し、感染拡大防止のための措置を講じれば開催可能としています。会議開催についてもイベント開催の目安が適用されます。この対処方針は必要に応じて見直しが行われていますので、最新情報は、広島県の「新型コロナウイルス感染症に関する情報」ページ(<https://www.pref.hiroshima.lg.jp/site/2019-ncov/>)で確認するか、当ビューローMICE推進部にお問合せください。

広島県が提供する無料サービス「広島コロナお知らせQR」もぜひご利用ください。



感染者と接触した可能性がある人を早急に把握し、PCR検査をスムーズに実施できるようにすることで、新型コロナウイルス感染症の拡大を防止するため、QRコードを活用した「広島コロナお知らせQR」が開始されています。ぜひご利用ください。

<https://www.pref.hiroshima.lg.jp/site/2019-ncov/ncov-qr.html>

※イベント(会議)ごとに独自のQRコードが発行可能です。

※あわせて、国の「新型コロナウイルス接触確認アプリ(COCONA)」のご利用もお願いします。

(一社)日本コンベンション協会によるガイドライン

一般社団法人日本コンベンション協会が会議等主催者向けに公開している「新型コロナウイルス感染症禍におけるMICE開催のためのガイドライン 第2版」では、主催者向けにMICE開催において想定される感染リスクを明示するとともに、参加者の安全対策を、会期前・準備段階、会期中、会期後の3段階に分けて提示しています。

このガイドラインは<https://jp-cma.org/news/5237/>からダウンロードすることができます。

※9月15日現在、上記第2版が最新です。ご利用の際は、「一般社団法人日本コンベンション協会」のサイト(<https://jp-cma.org/category/news>)で最新情報をご確認ください。



そのほか会議開催に関するお悩みについて

- ① 各種コロナ対策用品(消毒液やパーテーション等)の手配業者のご紹介。
- ② WEB配信に際する業者のご紹介。
- ③ 各施設のコロナ対策後の収容可能人数のご案内。
- ④ その他、会議開催に関するご相談。

当ビューローMICE推進部にお気軽にお問合せください。



お問合せ先: (公財) 広島観光コンベンションビューロー MICE推進部

E-mail: hcvb@hiroshima-navi.or.jp TEL: 082-244-4853

コンベンションカレンダー || 2020年 11月～ 2021年 1月

名称	会場	会期	国内参加者数(人)	海外参加者数(人)	総参加国数
令和2年度中国地域高圧ガス保安大会	ホテルメルパルク広島	11月11日	200	0	1
第133回日本法政学会総会及び研究会 <small>※この会議は新型コロナウイルス感染拡大防止のためWeb会議として開催されることになりました。</small>	広島経済大学立町キャンパス	11月28日・29日	90	0	1
第38回日本脳腫瘍学会学術集会	リーガロイヤルホテル広島	11月29日～12月1日	490	10	5
一般社団法人日本スポーツ歯科医学会 第31回総会・学術大会	JMS アステールプラザ	12月5日・6日	1,100	0	1
第4回国際燃料・エネルギーシンポジウム (ISFE2020)	東広島芸術文化ホール くらら	12月7日～9日	110	20	5
第34回日本放射光学会年会・ 放射光科学合同シンポジウム (JSR2021) <small>※この会議は新型コロナウイルス感染拡大防止のためWeb会議として開催されることになりました。</small>	広島国際会議場	1月8日～10日	635	10	5
2020年度 第42回全国都市清掃研究・事例発表会	福山ニューキャッスルホテル	1月20日～22日	600	0	1

※コンベンション紹介記事及びコンベンションカレンダーは当ビューローの基準に基づき掲載しています。会議等が急遽延期・中止になる場合がありますので、最新の情報は大会 HP 等を確認ください。

広島城大菊花展

秋の風物詩である菊花展を今秋も広島城で開催します。毎年、来場者を楽しませている特作花壇、今年は「世界に広げよう平和のわ」と題し、「ひろしま はなのわ2020」スポットイベントとして展開します。例年にも増して豪華な特作花壇にご期待ください。他にも大菊、福助菊、だるま菊、懸崖菊、盆栽菊など約2千鉢を展示します。広島市菊友会の皆さんが丹精込めて育てた作品の数々を是非ご堪能ください。

期 間 10月24日(土)～11月8日(日) 10:00～16:30
ただし、最終日(11月8日)は 16:00まで

場 所 広島城二の丸、三の丸

問合せ先 広島祭委員会事務局事業推進本部(当ビューロー魅力創造部内)
TEL: 082-554-1813 (平日9:00～17:45) E-mail:kankou-2@hiroshima-navi.or.jp



※ご来場いただく皆様の安心・安全のため、「ひろしまドリミネーション2020」(2ページ記事)と同様、新型コロナウイルス感染拡大防止のためのご協力をお願いいたします。



大菊



だるま菊



懸崖菊



盆栽菊



発行・編集
公益財団法人 広島観光コンベンションビューロー
公式サイト www.hiroshimacvb.jp
広島広域観光情報サイト「ひろたび」 www.hiroshima-navi.or.jp
企画総務部、MICE推進部
〒730-0811 広島市中区中島町1-5 広島国際会議場3階
TEL 082-244-6156 FAX 082-244-6138
E-mail hcvb@hiroshima-navi.or.jp
魅力創造部
〒730-0011 広島市中区基町5-44 広島商工会議所ビル6階
TEL 082-554-1811～4 FAX 082-554-1815
E-mail kankou@hiroshima-navi.or.jp



この印刷物は、FSC® 認証材および管理原材料を使用しております。



この印刷物は、「水なし印刷」を使用しています。



この印刷物は、環境にやさしい植物油インキで印刷しています。